

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN
DERECCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR
INSTITUTO SUPERIOR DE FORMACIÓN DOCENTE N° 88- Paulo Freire.

Taller de Alfabetización inicial en lectura, escritura y literatura

Seminario Presencial/Semipresencial. Dos tramos de 32 horas reloj cada uno.

CARRERA: Profesorado Específica en el Profesorado de Educación Secundaria en Lengua y Literatura

PROFESORA: Liliana Leiva.

Formato: Seminario con dos tramos formativos

Régimen de cursada: Anual con dos acreditaciones independientes en los siguientes dos tramos:

- 1- Tramo: Alfabetización (inicial, permanente y continua).**
- 2- Tramo: Literatura Infantil y Juvenil.**

PROPUESTA DE CÁTEDRA

“MAESTRA (escribe lima): Aquí dice “li” y la eme con la a ¿cómo va a decir?

BETO: Mamá.”

Emilia Ferreiro. (“Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita en la escuela rural.”

“Tengo un gran respeto, y sobre todo un gran cariño por el oficio de profesor y por eso mismo me reconforta saber que ellos también son víctimas de un sistema de enseñanza que los induce a decir bestialidades. Una de las personas inolvidables en mi vida es la profesora que me enseñó a leer a los cinco años. Era una moza bonita y sabia, que no

pretendía saber más de lo que podía y era tan joven que, con el tiempo, terminó siendo más joven que yo. Era ella la que nos leía, en clase los primeros poemas.

Recuerdo con la misma gratitud al profesor de literatura del colegio, un hombre modesto y prudente que nos conducía por el laberinto de los buenos libros sin interpretaciones rebuscadas. Este método posibilitaba a sus alumnos una participación más personal y libre en el milagro de la poesía. En síntesis, un curso de literatura no debería ser más que una buena guía de lecturas. Cualquier otra pretensión no sirve más que para asustar a los niños. Pienso yo, aquí, entre nosotros.”

Gabriel García Márquez (“De cómo los profesores de literatura pervierten a sus alumnos”)

FUNDAMENTACIÓN:

Este Espacio de Unidad Curricular ofrece a los/las estudiantes la formación en la integridad del sujeto de la educación secundaria respecto de los procesos constructivos de lectura, escritura y alfabetización literaria a través del acercamiento a la reflexión y práctica de lectura y escritura, y sobre algunos aspectos centrales de la literatura infanto-juvenil. En este camino es fundamental entender y reconocer que el proceso de alfabetización (lectura y escritura) que atraviesa a los y las estudiantes en su trayectoria por la educación inicial y primaria es un recorrido que el profesor de Educación Secundaria no debe ni puede desconocer, en cuanto que es un transcurrir permanente y continuo y va más allá de la escolarización.

Así se desarrollarán dos tramos que, a pesar de que tienen una acreditación independiente, se vincularán en la segunda parte del año y se sintetizarán en la instancia final de la cursada.

Por lo tanto, en el primer tramo, se analizarán herramientas teórico-prácticas que aborden la lectoescritura tomando como eje fundamental situaciones escolares de los distintos niveles y modalidades de la educación formal y no formal, para debatir e intentar llegar a algunas conclusiones que constituyan insumos para prácticas productivas en esos ámbitos.

Por otro lado, en el segundo tramo, se trabajará sobre el corpus literario y crítico vinculado a la infancia, a la adolescencia y a la juventud, y el posicionamiento lector. De modo que el vínculo entre los tramos recupere la centralidad de los/las escritores/as, pero fundamentalmente, de los/las lectores/as.

La presente propuesta contempla como fundamental desarrollar los contenidos de modo tal que quede claro que entender el estado de situación de la lectura y escritura actual en los contextos escolares, tiene correlato en las relaciones entre los tramos y, al mismo tiempo, con el devenir histórico. La separación en estos dos recorridos y unidades es sólo una cuestión de planteo metodológico que aporta a la comprensión de ese entramado.

Además, es de suma importancia vincular esta Unidad Curricular con otras como la Psicolingüística y Sociolingüística, sustentadas en la Gramática y la Lingüística y la Didáctica de la Lengua y la Literatura, como así también con la Teoría Literaria y la Literatura en general

EXPECTATIVAS DE LOGRO:

- Generar conocimiento sobre el proceso cognitivo de la adquisición de los procesos de lectura y escritura.
- Promover la reflexión sobre la intervención docente en los procesos estudiados y sobre la articulación entre los niveles.
- Iniciar a los participantes en el conocimiento de obras de literatura infantil y juvenil pertenecientes a diferentes contextos históricos para su análisis y evaluación crítica.
- Propiciar la lectura de diferentes obras teóricas relacionadas con distintos abordajes y tensiones sobre la Literatura infantil y juvenil, su historia, y sus tendencias actuales.
- Favorecer el desarrollo de propuestas de investigación autónomas.
- General vínculos con las áreas del momento de la formación para el desarrollo de propuestas.

CONTENIDOS:**Tramo 1: Alfabetización (inicial, permanente y continua)****Unidad 1:**

Reflexiones en torno a la lectura y la escritura: alfabetización permanente. Leer y escribir distintos tipos de textos: dos caras de la misma moneda.

Historia de los diferentes enfoques de la enseñanza de la lectura y escritura en los distintos niveles de escolaridad. Modelos que influyen en las aulas: Conductismo, cognitivismo, psicogénesis y constructivismo. La psicogénesis en la alfabetización inicial.

Unidad 2:

La lectura y escritura en los diferentes niveles. Modalidades y propósitos de la lectura. Formación de lectores/as y escritores/as: bebeteca, biblioteca de sala, bibliotecas en diversos espacios escolares y culturales. Comprensión lectora y la escritura como consecuencia.

BIBLIOGRAFÍA de la DOCENTE:

-Carretero, M. Constructivismo y educación. Ed. Aique, Bs. As. 1993.

-Herdbard, Jean. *El aprendizaje de la lectura en la escuela: discusiones y nuevas perspectivas*. Conferencia dada en la Biblioteca Nacional, Ba. As. 2000

-Lerner, Delia. Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario. México F.C.E., 2001.

-Jakobson, R. Lingüística y poética. Ensayos de Lingüística general. Bs as., Planeta 1985.

BIBLIOGRAFÍA de los/las ESTUDIANTES:

- Andruetto, M.T Y Suez, Perla. *Reflexiones en torno al juego y la lectura*. Rev. Piedra Libre, Año 1, N° 1, Córdoba, mayo de 1987.
- Apuntes de cátedra, teóricos y ficcionales sobre lectura y escritura, y Métodos de alfabetización.
- Blanco, Lidia. *Los adolescentes y la lectura*, en Los nuevos caminos de la expresión. Ediciones Colihue, Bs.As. 1992.
- Canu, Mirella. *Lectoescritura: ¿Aprendizaje espontáneo o escolar?* Rev. Lectura y Vida, Año XV, N°4, Buenos Aires, diciembre de 1994.
- Castedo, Mirta y otros/as. La función alfabetizadora de la escuela, hoy. D. G. C. y E. Bs As, 1996.
- Colomer, Teresa. *La lectura de ficción enseña a leer*. En Revista El Monitor de la Educación (sin datos)
- Ferreiro, E. Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita en la escuela rural. El Quirquincho, Bs As. 1991.
- Gloton, Robert y Jolibert, Josette. El poder de leer. Cap. 3. Función de la lectura en la formación del niño y el adolescente. Cap. 4 Leer en poesía. GEDISA, Barcelona, 1978.
- Grunfeld, Diana. *Psicogénesis de la lengua escrita: una revolución en la alfabetización inicial*. Rev. La educación en los primeros años, Año 1, N°1, Bs. As., junio de 1998.
- Sequeida, Julia y Seymour, Guillermo. *El razonamiento estratégico como factor de desarrollo de la expresión escrita y de la comprensión de la lectura*. Rev. Lectura y Vida, Año XVI, N° 2, Bs. As., junio de 1995.
- Solé, Isabel. ¿Qué es la comprensión lectora? (Sin dato de edición, año 1992)

Tramo 2: Literatura Infantil y Juvenil.

Unidad 1:

Recorrido histórico por la Literatura Infantil y Juvenil. ¿Qué es un clásico? Los cuentos de hadas. El folklore. Sistema de valores en las sociedades arcaicas. Perspectiva estructural de los cuentos. Perspectiva psicoanalítica. La industria Cultural, Mediática y Editorial. Nuevos formatos y consumos infantiles y juveniles.

Unidad 2:

La LIJ en la Argentina: contextualización histórica y actual. La ruptura de los estereotipos. La literatura infantil y juvenil como género. Alfabetización inicial en torno a lo literario. Formación de lectores/as. Modos de ser lector/a para niños y jóvenes en el siglo XX. Autonomía lectora. La escuela y los libros. Criterios de selección estéticos, socioculturales e ideológicos. El problema de la intervención didáctica y la evaluación.

Corpus obligatorio de textos literarios:

- Aguirre, Sergio *Los vecinos mueren en las novelas*
- Andersen, Perrault, Collodi y otros *Cuentos*.
- Berdiales, Germán *Fábulas en acción*.
- Bornemann, Elsa *Poesía infantil*.
- Cabal, Graciela *La señora Planchita*.
- Devetach, Laura *Monigote en la arena*.
La torre de cubos
- García Lorca, Federico *Mariposa del aire*.
- Montes, Graciela *Irulana y el ogronte*.
Había una vez una...
Montes y Roldán, *Un pozo muy hondo*.
- Roldán, Gustavo *Sapo en Buenos Aires*.
Dragón.
La canción de las pulgas.
- Saki *Cuentos crueles*.
- Salotti, Marta. *El patito coletón*.
- Schlaen, Carlos *El caso del cantante de rock*
- Walsh, María Elena *Historia de una princesa*.
- Wolf, Ema *Maruja*
Flori, Ataúlfo y el dragón
Cuento chino y otros cuentos no tan chinos.

BIBLIOGRAFÍA de la DOCENTE:

-Blanco, Lidia y otras. Literatura infantil. Ensayos críticos. Ediciones Colihue. Bs. As. 1996.

-Benjamin, Walter: Escritos. La literatura infantil, los niños y los jóvenes, Buenos Aires Ediciones Nueva Visión, 1989.

-Cervera, Juan. *-En torno a la literatura infantil.* Conferencia en Revista de Filología y su Didáctica, N° 12, 1989 pág. 157-168.

- La literatura infantil en la educación básica. Kapelusz. Bs. As.

-Díaz Rönnner, María Adelia: Cara y cruz de la Literatura infantil. Lugar Editorial, Buenos Aires, 2005.

-Hazard, Paul. Los libros, los niños y los hombres. Ed. Juventud. Barcelona, Primera Edición 1950.

-Leguizamón, María Luisa Cresta de. El niño, la literatura infantil y los medios de comunicación masivos. Editorial Plus Ultra. Bs. As. 1984.

-Machado, Ana María: Clásicos, niños y jóvenes. Premio Cecilia Meireles. Traducción de Santiago Ochoa, Bogotá. Ed. Norma, Catalejo, 2005.

-Montes, Graciela: - La frontera indómita. En torno a la construcción y defensa del espacio poético. México, Fondo de Cultura Económica, Espacios para la Lectura, 1999.

-Soriano, Marc: La Literatura para niños y jóvenes, Guía de exploración de sus grandes temas. Traducción y notas de Graciela Montes. Buenos Aires, Ediciones Colihue, 1995.

BIBLIOGRAFÍA de los/las ESTUDIANTES:

-Amaré de Ventura, Mónica. *Introducción.* En La fábula en la literatura infantil.

-Blanco, Lidia. * *Literatura Infantil. Conflictos éticos y estéticos en la producción de libros para la infancia en nuestro país.* Conferencia para el Congreso Nacional en Argentina. Julio de 1991.

* *Breve informe sobre la situación de la literatura infantil en la Argentina.* UBA, marzo de 1993.

-Bettelheim, Bruno, Psicoanálisis de los cuentos de hadas *Introducción.* Editorial Crítica. Barcelona.

-Cabal, Graciela. *Los primeros acercamientos al libro en La emoción más antigua. Lectura, escritura y encuentro con los libros.* Ed. Sudamericana. Bs. As. 2001.

-Devetach, Laura. *Fantasia y comunicación: Monigote en la arena. Oficio de palabrera.* Colihue, Bs. As.

-Díaz Röñner, María Adelia. *La superposición disciplinaria y traviesa. Cara y cruz de la literatura infantil.* Ed. El quirquincho, Bs. As. 2005.

-López de Burguener. *El adolescente en el taller de escritura en Los nuevos caminos de la expresión.* Ediciones Colihue. Bs. As. 1992.

-Mariño, Ricardo *El terreno donde crece la literatura infantil.* En Revista La Mancha, N° 9, julio de 1999.

-Montes, Graciela. **Realidad y fantasía o cómo se construye el corral de la infancia en El corral de la infancia.* Libros del Quirquincho. Bs As. 1993.

* *Que nos devuelvan las palabras (Una propuesta en favor de una literatura con raíces en el espacio y en el tiempo)* (Sin datos editoriales. 1990)

- Documento del Programa de Lectura de la Secretaría de Educación del Gobierno de Bs. As. *Lectura en tres tiempos.* 2003.

-Perriconi, Graciela. *Puntos de partida para la caracterización de un libro infantil en El libro infantil. Cuatro propuestas críticas.* Ed. El Ateneo, Bs. As.,

-Revista Capítulo Universal. *La literatura infantil.* Centro Editor de América Latina, Bs.As. 1971.

-Revista CLIJ. * Año 4, Números 24, 25 y 26. Madrid, enero, febrero y marzo de 1991.

*Año 5, Número 45, Madrid, diciembre de 1992

-Revista Piedra Libre. Año V, Número 10, Buenos Aires, marzo de 1993.

-Sánchez Corral, Luis. *Literatura infantil: hacia una caracterización estética del discurso. Literatura infantil y lenguaje literario.* Paidós, Bs. As. 1995.

-Salotti, Marta. *El patito Coletón. Prólogo e Introducción.* Editorial Guadalupe. Buenos Aires, 1987.

ENCUADRE METODOLÓGICO:

Cada encuentro, en el desarrollo de cada tramo, tendrá un momento de exploración de materiales, exposición, lectura, análisis de textos literarios o de situaciones didácticas concretas en relación con la lectoescritura, y debates.

Teniendo en cuenta que la modalidad es de seminario-taller, los/las estudiantes constituirán grupos con propósitos de investigación de modo tal que se profundicen temas para su comentario, exposición, reflexión y debate. Además, se propondrá que cada grupo construya un material escrito que surja de la investigación y el debate a medida que se desarrollen los encuentros y que será instrumento para la propuesta de un planteo práctico (proyecto) derivado de los temas teóricos que se vayan desarrollando.

En ambos cuatrimestres se propondrá, al menos un encuentro con especialistas, escritores y escritoras, protagonistas de prácticas exitosas y la visita a lugares de especialización, situaciones que serán insumos para el trabajo final. **Esta última propuesta estará sujeta al levantamiento o no de la cuarentena sanitaria obligatoria en vigencia.**

Se proveerá a los/las estudiantes de guías escritas para la realización de las investigaciones, lecturas del material teórico, planteos de debates, elaboración de conclusiones y aspectos formales de la escritura de un proyecto de investigación.

IMPACTO DE LA PROPUESTA EN LA PRÁCTICA DOCENTE Y EXTENSIÓN:

Como estudiantes en formación y teniendo en cuenta que ésta es permanente y continua, se propone vincular este espacio con las materias pedagógicas/didácticas (además de las del campo de formación específica) y con el campo de la formación práctica profesional. De modo tal que no sólo se dé en este momento de la formación, sino retomar el recorrido realizado y generar insumos que puedan ser actualizados en los años posteriores y que tiendan a completar el proceso formativo. Los proyectos e insumos producidos durante esta cursada pueden ser utilizados en los otros espacios en acuerdos con los/las docentes a cargo.

Como extensión hacia la comunidad, se propone la exposición, la publicación y distribución de los proyectos en ámbitos escolares y no escolares, invitación a otros actores sociales a la presentación de los mismos, aplicación de las propuestas en otros ámbitos formales y no formales, no necesariamente de instituciones escolares.

PRESUPUESTO DE TIEMPO:

La distribución de la carga horaria es: dos módulos semanales. En el primer cuatrimestre se desarrollarán las unidades del tramo 1. Y en el segundo cuatrimestre las unidades del tramo 2. En esta distribución se prevén de uno a dos encuentros al finalizar cada cuatrimestre para evaluar el estado de los proyectos en el primer cuatrimestre y la puesta en el segundo.

RECURSOS

Humanos: profesores de las diversas áreas que componen la carrera. Es esperable lograr acuerdos con los profesores de las distintas áreas a fin de producir integración, adecuación y concreción de contenidos. Especialistas del área, escritores y escritoras, docentes de otras instituciones.

Materiales: el material bibliográfico y los documentos curriculares oficiales y escolares, estarán a disposición de los/las estudiantes. Sin embargo, es fundamental que como recurso didáctico puedan acceder a las bibliotecas y espacios de especialización, como la sede de la LIJA, Espacio La Nube, bibliotecas populares y escolares con ofertas que están en consonancia con la propuesta de este seminario.

Dado que la modalidad de cursada es combinada: presencial/semipresencial y virtual. Se constituirá un espacio virtual que se habilitará para el seguimiento y asesoramiento en los trabajos grupales y se compartirá en él diversos materiales. En este espacio virtual se irán subiendo las conclusiones provisoria de los debates para ser leídos y reformulados. También, cada grupo y la docente, subirán materiales complementarios que vayan surgiendo como propuesta en los encuentros en el aula. **Sobre esta última cuestión se aclara que por las circunstancia sanitarias particulares hasta el momento, se utilizará como espacio el Aula Virtual y todos los instrumentos de comunicación posible desde la web como facebook y/o whatsapp.**

EVALUACIÓN:

La evaluación será continua y sistemática atendiendo a la participación activa de las/los estudiantes en clase ya sea con el aporte de su lectura bibliográfica como de su investigación, crítica personal, reflexión y el trabajo grupal.

Se propone como trabajo grupal:

Para el final del primer cuatrimestre un informe de avance del proyecto final que se compartirá para el debate y evaluación en conjunto.

Para el final del segundo cuatrimestre: la presentación de un proyecto final: este proyecto será un trabajo de investigación que profundice y amplíe los debates teóricos realizados durante el año, con el agregado de una propuesta práctica de parte de cada grupo, que estará en consonancia con la investigación que realicen y que se desarrollará como cierre de la cursada.

Además, se solicitarán **trabajos prácticos de escritura y lectura** a lo largo del año que deberán realizarse en forma obligatoria: serán informes de lecturas en los que se utilizarán textos expositivos- explicativos.

Para todas las producciones la cátedra facilitará guías escritas.

Los criterios de evaluación para los trabajos escritos y orales serán los siguientes:

- Creatividad en las propuestas y uso de recursos.
- Pertinencia de la respuesta a la modalidad requerida.
- Conceptualización de la teoría leída que dé cuenta de la información y reelaboración de la misma.
- Normativa, organización textual y adecuación al tipo de texto que se propone.

Como cierre se propondrá una autoevaluación, evaluación de la cátedra en todos los aspectos posibles y coevaluación sobre el trabajo anual.

Profesora Liliana Leiva

